



# DIGITALE DELIKATESSEN

Einfache Rezepte  
für eine **moderne**  
**Gemeindeverwaltung**

Tipps & Tools  
für Ihren  
Arbeitsalltag

Das „Kochbuch“ ist eine  
Initiative der **Geschäftsstelle**  
**für Technologie und**  
**Digitalisierung** beim Amt  
der NÖ Landesregierung  
gemeinsam mit der  
**Dorf- & Stadterneuerung.**



#### Impressum

Herausgeber: Land Niederösterreich, Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung Wirtschaft, Tourismus und Technologie |  
3109 St. Pölten, Landhausplatz 1, Haus 14 | Telefon: +43 (0)2742 / 9005 DW 16119 | Fax: DW 16116 | post.wst3@noel.gv.at |  
[www.noe.gv.at](http://www.noe.gv.at).

Redaktion: Abteilung Wirtschaft, Tourismus und Technologie: Geschäftsstelle für Digitalisierung

Grafische Gestaltung: NÖ Dorf- und Stadterneuerung GmbH DORN, Alice Mitteröcker

Lektorat: [online-lektorat.at](http://online-lektorat.at)

Coverfoto: KI generiert, Microsoft Copilot

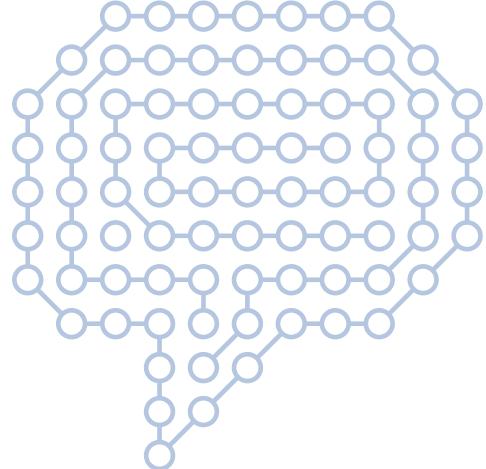
Portrait (Seite 3): © NLK

Stand: Dezember 2024

# VORWORT



**Johanna Mikl-Leitner**  
Landeshauptfrau



## DIGITALE GAUMENFREUDEN FÜR UNSERE GEMEINDEN

Digitalisierung ist ein entscheidender Schritt, um unsere Gemeinden lebenswerter und unsere Verwaltung zukunftsfähig zu machen.

Mit „*Digitale Delikatessen*“ wurde ein besonderes „Kochbuch“ geschaffen, um unsere Gemeindeverwaltungen im digitalen Wandel zu unterstützen. Auf humorvolle Weise werden vermeintlich komplexe digitale Trends und Werkzeuge einfach erklärt und mit konkreten Anwendungsfällen für die Gemeindeverwaltung beschrieben. Dabei orientiert sich die Broschüre am Aufbau eines Kochbuches: Zutaten (kurze Theorie), Zubereitung (praktische Umsetzung) und einige Schmankerln (Praxisbeispiele) und Tipps. Kurzum: Digitale Inhalte werden auf den Punkt gebracht.

Für weitere Inspirationen zur digitalen Gemeindeverwaltung empfehle ich Ihnen auch die Webinarreihe „digiCAFÉ“. Hier erhalten Sie Tipps und Tools für die Digitalisierung in der Verwaltung.

**Ich wünsche Ihnen viel Erfolg bei der Umsetzung!**

# INHALTE

<b>BEVOR SIE STARTEN .....</b>	<b>5</b>
<b>REZEPTE</b>	
<b>GUGELHUPF DER DIGITALEN TRANSFORMATION .....</b>	<b>6</b>
Digitales Amt: Veränderung von Prozessen und Dienstleistungen	
<b>ID-AUSTRIA-PASTA MIT SICHERHEITSPESTO .....</b>	<b>8</b>
Digitaler Ausweis und digitale Unterschrift	
<b>KI-SERSCHMARRN.....</b>	<b>10</b>
Künstliche Intelligenz (KI) in der digitalen Gemeindeverwaltung	
<b>PROMPT-AUFLAUF .....</b>	<b>12</b>
Richtig prompten: So nutzen Sie Microsoft Copilot und Co	
<b>KOMMUNIKATIONSSTRUDEL À LA KI .....</b>	<b>14</b>
Mit KI-Werkzeugen die Gemeindekommunikation vereinfachen	
<b>SPRACHEN-RATATOUILLE .....</b>	<b>16</b>
Kostenloses KI-gestütztes Übersetzungstool	
<b>CHATBOT-CURRY.....</b>	<b>18</b>
Chatbots in der Gemeindeverwaltung	
<b>EMOJI-EINTOPF .....</b>	<b>20</b>
Soziale Medien in der Gemeinde nutzen	
<b>DIGITALER ETHIK-WOK .....</b>	<b>22</b>
Ethik im Umgang mit digitalen Inhalten	
<b>DADEX-SCHNITZEL MIT DATENSALAT .....</b>	<b>24</b>
Datenaustausch zwischen Behörden und Registern	
<b>GIP-NUDELN MIT ZAHLENSAUCE.....</b>	<b>26</b>
Adressdaten, Geodaten und andere Datensätze bieten großen, oft unbekannten Nutzen	
<b>DATENJAUSE: REZEPTE FÜR EINE SMARTE GEMEINDE .....</b>	<b>28</b>
Internet of Things (IoT) stärkt Datenintelligenz mit effektiven Sensoren	
<b>DIGI-SMOOTHIE: TRENDS FÜR SMARTE VERWALTUNGEN.....</b>	<b>30</b>
Digitale Trends und ihr Potenzial	
<b>DIGITALE FACHBEGRIFFE.....</b>	<b>32</b>
<b>BILDNACHWEISE .....</b>	<b>34</b>
<b>PLATZ FÜR IHRE IDEEN .....</b>	<b>36</b>

# BEVOR SIE STARTEN ...

... sollten Sie Ihr **Equipment** und Ihr **Know-how** überprüfen und sich überlegen, wem die **Rezepte am besten schmecken** und **warum sie zubereitet werden** sollten. Schließlich sollen hochwertige Gerichte entstehen, die Köchinnen und Köche sowie Gäste gleichermaßen begeistern.

## SCHLÜSSELKOMPONENTEN EINER DIGITALEN GEMEINDEVERWALTUNG

- Hardware und Software
- schnelles Internet
- Datenschutz und Datensicherheit
- digitale Kompetenz



Viel Erfolg  
bei der  
Umsetzung!

## VORTEILE EINER DIGITALEN VERWALTUNG

### Für Bürgerinnen und Bürger:

- **Zugänglichkeit:** Dienstleistungen sind jederzeit und überall verfügbar.
- **Transparenz:** Digitale Prozesse fördern die Nachvollziehbarkeit von Verwaltungsentscheidungen.
- **Effizienz:** Kürzere Bearbeitungszeiten und weniger Papierkram.

### Für Gemeindebedienstete:

- **Arbeitserleichterung:** Automatisierte Prozesse reduzieren manuelle Arbeit.
- **Flexibilität:** Möglichkeit für Homeoffice und flexible Arbeitszeiten.
- **Fachkräftegewinnung:** Moderne Arbeitsumgebungen erhöhen die Chancen auf qualifizierte Fachkräfte.



Digitalisierung bietet der Gemeindeverwaltung die Möglichkeit, die **Dienstleistungen zu modernisieren** und die **Lebensqualität der Bürgerinnen und Bürger zu verbessern**, während gleichzeitig die **Effizienz** und die **Zufriedenheit der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gesteigert** werden.

# GUGELHUPF DER DIGITALEN TRANSFORMATION

## Digitales Amt: Veränderung von Prozessen und Dienstleistungen

### ZUTATEN

Digitalisierung und Technologie schreiten rasant voran. Digitale Transformation in der öffentlichen Verwaltung bedeutet, diese **neuen Möglichkeiten zu nutzen, um demokratische und administrative Prozesse bürgerorientiert weiterzuentwickeln.**

Moderne Technologien sorgen für **mehr Effizienz, Transparenz und Bürgernähe**. Dieser Wandel ist nicht nur für die **Wettbewerbsfähigkeit** wichtig, sondern auch für die **Lebensqualität** in unseren Gemeinden.



### UNSERE TIPPS

**Nehmen Sie die Menschen mit.** Für den Erfolg digitaler Maßnahmen ist es entscheidend, alle Beteiligten im Prozess einzubinden und frühzeitig ausprobieren zu lassen, um Ängste und Vorurteile abzubauen.

**Starten Sie mit Quick Wins.** Quick Wins sind wertvolle Maßnahmen, um kurzfristige Erfolge zu erzielen und die Motivation im Team zu steigern.

### ZUBEREITUNG

Die digitale Transformation der Gemeindeverwaltung erfordert eine sorgfältige Planung und Umsetzung. Hier haben wir die wichtigsten Schritte zusammengefasst:

- 1. Bedarfsanalyse:** Ermitteln Sie den konkreten Bedarf Ihrer Gemeinde und definieren Sie klare Ziele für die Digitalisierung. Berücksichtigen Sie dabei immer die Bedürfnisse Ihrer Zielgruppe, die Bürgerinnen und Bürger Ihrer Gemeinde.
- 2. Strategieentwicklung:** Entwickeln Sie eine Digitalisierungsstrategie, die technische und organisatorische Aspekte umfasst. Oft genügt eine einfache Strategie, bei der ein Ziel für die nächsten fünf Jahre definiert und auf einer A4-Seite die Schritte zur Zielerreichung festgelegt werden (TIPP: KI Prompt, Seite 12).
- 3. Umsetzung:**
  - Mitarbeiterqualifizierung:** Schulen Sie Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in digitalen Kompetenzen, um den Wandel erfolgreich zu gestalten.
  - Technologieauswahl:** Wählen Sie geeignete Software und Plattformen aus, die den Anforderungen Ihrer Gemeinde entsprechen.
  - Prozessoptimierung:** Überprüfen Sie bestehende Prozesse und passen Sie diese an digitale Lösungen an, um Effizienz und Nutzerfreundlichkeit zu steigern, z. B. Prozesse digitalisieren oder digitale To-do-Apps
- 4. Interkommunaler Austausch:** Tauschen Sie sich mit anderen Gemeinden aus, um von Best Practices zu lernen und Synergien zu nutzen (Beachten Sie hier die Schmankerln bei den Rezepten).
- 5. Kontinuierliche Verbesserung:** Die digitale Transformation ist ein fortlaufender Prozess. Evaluieren Sie Ihre Maßnahmen regelmäßig, und passen Sie diese an veränderte Bedingungen an.





Weitere Informationen zum  
**digitalen Amt** finden Sie in  
der Webinarreihe **digiCAFÉ** auf  
[www.digiGEMEINDE.at](http://www.digiGEMEINDE.at).

## SCHMANKERL

**So haben andere Köchinnen und Köche das Rezept umgesetzt:**

**Die Gemeinde St. Marien (OÖ) gilt als Vorreiter im Bereich Digitalisierung:** Personalmangel und der Wunsch nach Entlastung und Vereinfachung der täglichen Arbeit waren für die Gemeinde St. Marien ausschlaggebend, die digitale Umstellung in Angriff zu nehmen.

Maßgeblichen Anteil daran hatten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde, die bereit waren, den Weg der Digitalisierung gemeinsam zu gehen. Heute sind sie besonders stolz auf den erreichten Digitalisierungsgrad und die effiziente Zusammenarbeit der einzelnen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und Fachbereiche in der Verwaltung.

St. Marien – die  
digitalste Gemeinde  
Österreichs und Europas

Kremsmünster als Vorbild  
für Gemeinden im Bereich  
E-Government

Gleich  
reinlesen!

# ID-AUSTRIA-PASTA MIT SICHERHEITSPESTO

## Digitaler Ausweis und digitale Unterschrift

### ZUTATEN

Die ID Austria ist ein digitaler Identitätsnachweis, mit dem man sich **sicher ausweisen** und **digitale Dienste nutzen** kann. Sie verbindet die elektronische Signatur mit dem Zugang zu elektronischen Diensten von Wirtschaft und Verwaltung. Die ID Austria steht allen in **Österreich lebenden Personen ab 14 Jahren** kostenlos zur Verfügung.

#### Was braucht man, um die ID Austria nutzen zu können?

- ein Smartphone mit Gesichts- oder Fingerabdrucksensor
- die App *Digitales Amt*
- einmalige Registrierung bei der Passbehörde



### UNSERE TIPPS

Die ID Austria kann auch für private Zwecke genutzt werden:

- private Verträge schnell online kündigen bei rund 4.700 Firmen bzw. Organisationen unter [www.online-kuendigen.at](http://www.online-kuendigen.at)
- ID Austria anstatt vieler Benutzernamen und Passwörter, z. B. FinanzOnline, MeineSV etc.

### ZUBEREITUNG

Gemeinden können die ID Austria nicht nur ausstellen, sondern auch selbst auf verschiedene Weise verwenden. Hier einige Beispiele für die Gemeindeverwaltung:

- **Digitale Amtswege:** Mit der ID Austria können über 200 Amtswege online direkt am Smartphone erledigt werden. Bürgerinnen und Bürger können Anträge stellen, Dokumente einreichen u. v. m.
- **Elektronische Signatur:** Mit der ID Austria können Dokumente sicher digital signiert werden. Sie bietet auch eine europaweit gültige Signatur für elektronische Dokumente.
- **Sichere Zustellung von behördlichen Dokumenten:** Die ID Austria ermöglicht den sicheren elektronischen Empfang von behördlichen Schriftstücken.
- **Digitale Ausweise:** Mit der ID Austria und der App *eAusweise* steht ein behördlicher Ausweis auch am Smartphone zur Verfügung. Ausweise vorzeigen oder kontrollieren ist damit einfach möglich.
- **Digitale Unterschrift:** Anstatt einer händischen Unterschrift am Gemeindeamt können Dokumente auch mit der ID Austria persönlich unterschrieben werden. Dies kommt EU-weit einer eigenhändigen Unterschrift gleich.

**Beispiel:** Digitale Vertragsunterzeichnung bei einem Gemeindebauvorhaben (z. B. Prozess durchgehend digital)





## SCHMANKERL

So haben andere Köchinnen und Köche das Rezept umgesetzt:

Digitales Formular mit ID-Austria-Signatur

Das Land Niederösterreich stellt alle elektronischen Formulare auf einer Website bereit.

Anträge, die eine elektronische Unterschrift erfordern, können ganz einfach mit der ID Austria signiert werden. Für formlose Anträge oder das Einreichen von PDF-Formularen steht das Online-Formular „Allgemeines Anbringen“ zur Verfügung.

Weitere Beispiele sind **Krems an der Donau** mit der digitalen Baubewilligung oder **Steyr** mit dem digitalen Antrag für Parkberechtigung.

Weitere Informationen  
zur ID Austria unter  
[oesterreich.gv.at/id-austria](http://oesterreich.gv.at/id-austria)

Gerne  
reinschmökern!

Allgemeines Anbringen  
mittels elektronischen  
Formulars

# KI-SERSCHMARRN

## Künstliche Intelligenz (KI) in der digitalen Gemeindeverwaltung

### ZUTATEN

Künstliche Intelligenz (KI, engl. „artificial intelligence“ [AI]) ermöglicht es Maschinen, **menschliche Intelligenz nachzuahmen**. Das heißt, KI kann aus **Erfahrungen lernen**, indem sie Muster erkennt und flexibel auf neue Situationen reagiert.

Im Gegensatz zu normalen Computern, die exakt nach Programmierung arbeiten, **arbeitet KI mit Mustern**.

Ein Beispiel: Statt alle Merkmale einer Katze einzeln zu programmieren, lernt sie aus riesigen Datenmengen. So erkennt sie das Aussehen einer Katze auf Bildern und kann Katzen auch auf neuen Fotos identifizieren.



### UNSER TIPP

Seien Sie sich dessen bewusst, dass viele KI-Tools standardmäßig Daten sammeln, um ihre Modelle zu verbessern. Dabei können sensible Informationen wie personenbezogene Daten oder persönliche Gespräche in die Hände unbefugter Dritter gelangen. Es besteht immer die Gefahr, dass anonymisierte Daten reidentifiziert werden können.

### ZUBEREITUNG

Wie können KI-Anwendungen nun in der Gemeindeverwaltung aussehen? Wir haben einige Beispiele und Ideen zusammengestellt, die zeigen, wie künstliche Intelligenz Verwaltungsprozesse effizienter gestalten kann.

#### Automatisierung von administrativen Prozessen

- KI kann Anträge und Formulare automatisch prüfen und genehmigen oder ablehnen. Dies beschleunigt die Bearbeitungszeit und ermöglicht die effiziente Verwaltung einer größeren Anzahl von Anträgen.
- Zukünftig: KI-gestütztes Dokumentenmanagement und -archivierung ermöglichen die Analyse, Kategorisierung und Archivierung großer Dokumentenmengen.

KLICK



#### Bürgerdienste

- Chatbots und virtuelle Assistenten: Diese Technologien beantworten häufig gestellte Fragen rund um die Uhr, ohne dass eine menschliche Mitarbeiterin oder ein menschlicher Mitarbeiter benötigt wird (mehr auf Seite 19).
- Zukünftig: personalisierte Dienstleistungen. KI analysiert Bürgerprofile und Anfragen, um maßgeschneiderte Dienstleistungen anzubieten.

#### Identitätsmanagement

KI ermöglicht sichere und dennoch einfache Methoden für den Zugang zu verschiedenen Systemen, z. B. für die Authentifizierung von Bürgerinnen und Bürgern.

#### Kommunikation

Egal ob die Zusammenfassung von Berichten für die Gemeindezeitung, ein Social-Media Posting oder die leichtere Lesbarkeit von Amtstexten – KI kann hier schnell und einfach Vorschläge schreiben. Weitere Details beim Rezept „Kommunikationsstrudel“ auf Seite 14.



## KÜNSTLICHE INTELLIGENZ FÜR GEMEINDEN

Reinlesen und mehr erfahren.

### SCHMANKERL

So haben andere Köchinnen und Köche das Rezept umgesetzt:

Im Video sehen Sie die Rationalisierung des Baugenehmigungsverfahrens mit KI-Technologie.

Gleich  
reinschauen!

### TESTEN SIE IHR KI-WISSEN

Beantworten Sie ein paar Fragen und erfahren Sie nützliche Informationen zum Thema künstliche Intelligenz.

# PROMPT-AUFLAUF

## Richtig prompten: So nutzen Sie Microsoft Copilot und Co

### ZUTATEN

Ein KI-Prompt (Prompt = Aufforderung) ist eine Anweisung an ein KI-System (z. B. Microsoft Copilot, Mistral, ChatGPT etc.), eine bestimmte Aufgabe auszuführen.

Um das Beste aus KI-Tools herauszuholen, sind **präzise und klare Prompts** entscheidend:

- **Rolle/Aufgabe** vorgeben, z. B. „Ich arbeite für die Gemeinde“
- **Ziel** definieren
- **Kontext** vorgeben, z. B. Zielgruppe „Bürgerinnen und Bürger“
- **Format** vorgeben, z. B. Newsletter, Bericht, Konzept
- **Struktur** vorgeben, z. B. „Füge Zwischenüberschriften ein“
- **Länge** vorgeben, z. B. max. 100 Wörter



### UNSERE TIPPS

- Formulieren Sie **positiv und höflich** und so konkret wie möglich.  
Tipp: Mit Verb beginnen.
- Stellen Sie nur **eine Frage**.
- Stellen Sie **offene Fragen**.
- Öffnen Sie **für jede neue Aufgabe einen neuen Chat** (damit der vorherige Verlauf nicht berücksichtigt wird).

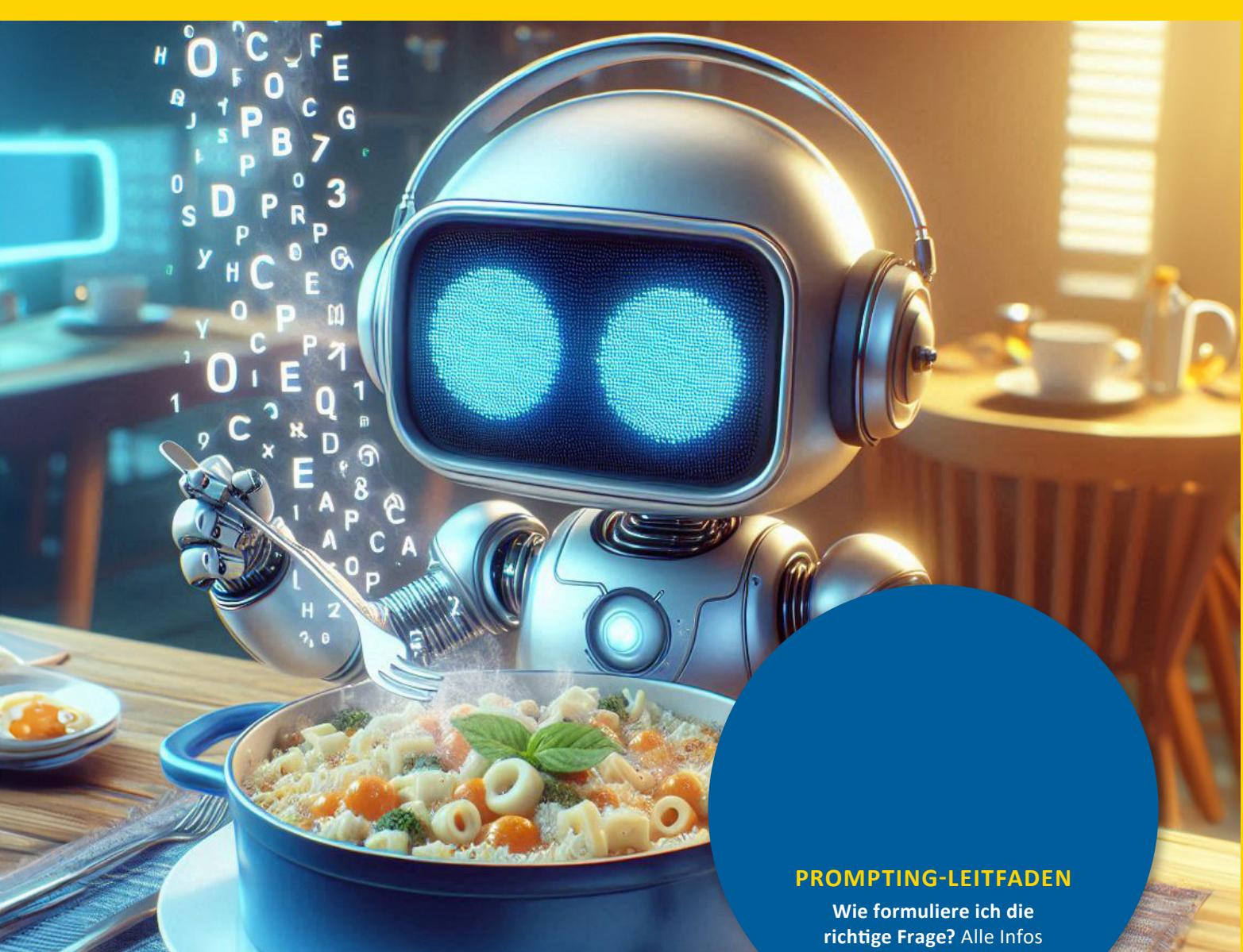
### ZUBEREITUNG

Microsoft Copilot, Mistral & Co können in den **verschiedensten Bereichen der Gemeindeverwaltung** eingesetzt werden. Hier einige Ideen, wie Eingabeaufforderungen aussehen können (sehr allgemein formuliert):

- **Gemeindekommunikation:** Konkrete Beispiele siehe Rezept „*Kommunikationsstrudel*“ auf Seite 14.
- **Bewusstseinsbildung im Umweltschutz:** „*Entwickle eine nachhaltige Kampagne zur Reduzierung von Plastikmüll in unserer Gemeinde. Berücksichtige dabei sowohl Bewusstseinsbildung als auch praktische Maßnahmen.*“
- **Veranstaltungskonzepte:** „*Entwirf ein Konzept für ein jährliches Gemeindefest, das die Vielfalt unserer Bürgerinnen und Bürger feiert und lokale Künstlerinnen und Künstler einbindet.*“
- **Ideenfindung für die Ferienbetreuung:** „*Wir möchten eine innovative und kreative Ferienbetreuung in unserer Gemeinde anbieten. Welche coolen und pädagogisch wertvollen Spiele für Volksschulkinder kennst du?*“
- **Erstellung einer Digitalisierungsstrategie:** „*Wir sind die Gemeinde XY mit rund xxx Einwohnerinnen und Einwohnern und möchten unsere Gemeindeverwaltung digitalisieren, um Abläufe effizienter zu gestalten sowie die Bürgerfreundlichkeit zu verbessern. Momentan nutzen wir überwiegend xxx. Wir benötigen eine einfache, aber effektive Digitalisierungsstrategie, die folgende Punkte berücksichtigt: ...*“

» Geben Sie diese Prompts z. B. in **Microsoft Copilot** oder **ChatGPT** ein, und fügen Sie weitere Details und Informationen hinzu. Die Ergebnisse sind erstaunlich.





## PROMPTING-LEITFADEN

Wie formuliere ich die  
richtige Frage? Alle Infos  
finden Sie hier.

Gleich  
ausprobieren!

### SCHMANKERL

Hier ein konkretes Beispiel für einen  
Minimal-Prompt: kurze Info an die  
Bevölkerung bzgl. Mülltrennung

„Ich arbeite für die Gemeinde Brunn in  
Niederösterreich. Bitte schreib eine kurze  
Information für die Bürgerinnen und Bürger  
zum Thema Mülltrennung in der Gemeinde.“

Der Artikel sollte ca. 120 Wörter lang sein.

Es sollten folgende Punkte enthalten sein:  
Appell zur Mülltrennung, da diese in letzter  
Zeit nicht eingehalten wurde. Warum ist Müll-  
trennung wichtig? Was sind die wichtigsten  
Punkte, die beachtet werden müssen?

Schreib in Sie-Form und im Stil einer Zeitung.

Füge Zwischenüberschriften ein, und verwende  
Listen und Aufzählungen.“

### ERGEBNIS VON MICROSOFT COPILOT

#### Appell zur Mülltrennung

Liebe Gemeindegliederinnen und -glieder,  
in letzter Zeit wurde die Mülltrennung in unserer  
Gemeinde Brunn leider nicht konsequent eingehalten.  
Wir möchten Sie daher eindringlich bitten, sich an die  
Vorgaben zur Mülltrennung zu halten.

#### Warum ist Mülltrennung wichtig?

Mülltrennung ist essenziell für den Umweltschutz. Durch  
die richtige Trennung können wertvolle Ressourcen  
recycelt und die Umweltbelastung reduziert werden.  
Zudem hilft es, die Entsorgungskosten zu senken.

#### Wichtige Punkte zur Mülltrennung

- Restmüll: nur nicht-recycelbare Abfälle
- Biomüll: Küchen- und Gartenabfälle
- Papier: Zeitungen, Kartons, Papierverpackungen
- Plastik und Metall: Kunststoffverpackungen, Dosen
- Glas: Flaschen und Gläser, getrennt nach Farben

Ihre Mithilfe ist entscheidend für eine saubere und nachhaltige Gemeinde. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

# KOMMUNIKATIONSSTRUDEL À LA KI

## Mit KI-Werkzeugen die Gemeindekommunikation vereinfachen

### ZUTATEN

Hier eine Auswahl bereits gut erprobter Programme für Ihre Kommunikation:

#### Erstellung von Texten

- Microsoft Copilot
- ChatGPT
- Google Gemini

#### Optimierung von Texten und Textkorrektur

- DeepL Write
- QuillBot

#### Erstellung von Bildern

- Microsoft Copilot mit DALL-E
- Mistral (Plattform aus Europa)
- Leonardo
- Ideogram

#### Digitalisierung handschriftlicher Unterlagen

- ChatGPT App
- Midjourney

### UNSER TIPP

#### Kombination verschiedener Programme:

Erstellen Sie Texte mit **ChatGPT** oder **Microsoft Copilot**, überarbeiten Sie die Texte manuell, und fügen Sie diese für den finalen Schliff in **DeepL Write** ein.



### ZUBEREITUNG

#### Wie können KI-Tools in der Gemeindekommunikation eingesetzt werden?

- Erstellung von diversen Texten (Presseartikel, Redeunterlagen, Stellenausschreibungen, Berichte, Einladungen etc.) für unterschiedliche Medien (Website, Zeitung, Social-Media-Kanäle etc.)
  - Brainstorming und Recherche zu diversen Themen
  - Umschreiben von Texten (z. B. für anderes Medium/Bildungsniveau/Kinder, per Du/per Sie)
  - Gliederung und Strukturierung von Inhalten (z. B. um Sitzungen zu konzipieren)
  - Dokumente (PDF/Word) analysieren, zusammenfassen, umschreiben usw.
  - Dokumentenerstellung und -verwaltung
  - Präsentationen erstellen (z. B. mit SlideGPT)
  - Werbematerialien erstellen lassen
- ... und vieles mehr

#### Hier zwei Beispiele für zwei (allgemein formulierte) Prompts:

- **Zusammenfassung von Texten für Gemeinde:** „Fasse mir folgenden Artikel auf der Website ([Link](#)) in 150 Wörter zusammen. Erstelle eine Überschrift und Einleitung bezogen auf unsere Gemeinde XY.“
- **Rede der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters:** „Die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister soll eine Rede für den Bürger Hans machen, der 90 Jahre alt wird. Hans war Tischler, ist Jäger und Imker. Schreibe eine kurze Ansprache für Hans.“

» Geben Sie diese Prompts in **Microsoft Copilot** ein, und fügen Sie weitere Details und Infos hinzu. Die Ergebnisse sind erstaunlich.

KLICK  
↓

## SOCIAL MEDIA FÜR BEHÖRDEN

Inspiration, Austausch, Lernen,  
Praxis-Hacks u. v. m.

## TEXTE SCHREIBEN MIT COPILOT

Copilot im Arbeitsalltag nutzen –  
wie, erfahren Sie in  
diesem Video.

Entdecken  
Sie es selbst!

### SCHMANKERL

#### Beispiel für einen Prompt

„Ich arbeite für die Gemeinde Brunn.  
Bitte schreibe mir einen Artikel für die  
Gemeindezeitung zum Thema ‚Rezepte  
aus unserer Gemeinde‘. Der Artikel sollte  
etwa 120 Wörter lang sein.“

Der Beitrag sollte folgende Punkte be-  
inhalten: Warum traditionelle Rezepte  
wichtig sind; Appell an die Bürgerinnen  
und Bürger, Rezepte an die Gemeinde zu  
senden, damit ein gemeinsames Rezep-  
tebuch entsteht. Der Erlös geht an die  
Ferienbetreuung.

Schreibe in Sie-Form für Bürgerinnen und  
Bürger. Füge Zwischenüberschriften ein,  
und verwende Listen und Aufzählungen  
wenn passend.“

### ERGEBNIS VON MICROSOFT COPILOT

#### Traditionelle Rezepte – Ein Schatz unserer Gemeinde

Traditionelle Rezepte sind ein wertvoller Teil unseres kulturellen Erbes. Sie verbinden Generationen, erzählen Geschichten und bewahren die kulinarischen Traditionen unserer Gemeinde. Durch das Teilen und Bewahren dieser Rezepte können wir unsere Gemeinschaft stärken und unsere Geschichte lebendig halten.

#### Ihr Beitrag ist gefragt!

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, ihre Lieblingsrezepte mit uns zu teilen. Gemeinsam möchten wir ein einzigartiges Rezeptebuch erstellen, das die Vielfalt und den Reichtum unserer Gemeinde widerspiegelt.

#### So können Sie mitmachen:

- Senden Sie uns Ihr Lieblingsrezept.
- Teilen Sie eine kurze Geschichte oder Anekdote dazu.
- Unterstützen Sie damit die Ferienbetreuung unserer Kinder.

Der Erlös aus dem Verkauf des Rezeptebuchs kommt vollständig der Ferienbetreuung zugute. Lassen Sie uns gemeinsam etwas Besonderes schaffen und unsere kulinarischen Traditionen bewahren!

# SPRACHEN-RATATOUILLE

## Kostenloses KI-gestütztes Übersetzungstool

### ZUTATEN

Digitale Sprachtools zur Übersetzung von Inhalten als Zutat für Ihre Arbeit:

- DeepL Write unterstützt Gemeindebedienstete dabei, Texte präzise und stilistisch ansprechend zu verfassen.
- Mit DeepL Translator oder Google Translate können Sie Texte, Handschriften, Fotos und Spracheingaben in über 100 Sprachen übersetzen.
- eTranslation erleichtert die Kommunikation zwischen EU-Institutionen, öffentlichen Verwaltungen, Universitäten, freiberuflichen Übersetzern und Übersetzerinnen, KMUs und europäischen Nicht-regierungsorganisationen. Sie ist für berechtigte Nutzerinnen und Nutzer in EU-Ländern kostenlos.
- Echtzeitübersetzung mit der Google-Translate-App oder Microsoft-Translator-App bei Bürgerinnen- und Bürgerkontakt.



### UNSER TIPP

KI-basierte Software nutzt bereits übersetzte Texte zum Lernen. Vermeiden Sie daher, vertrauliche Informationen über KI-Programme zu verarbeiten.

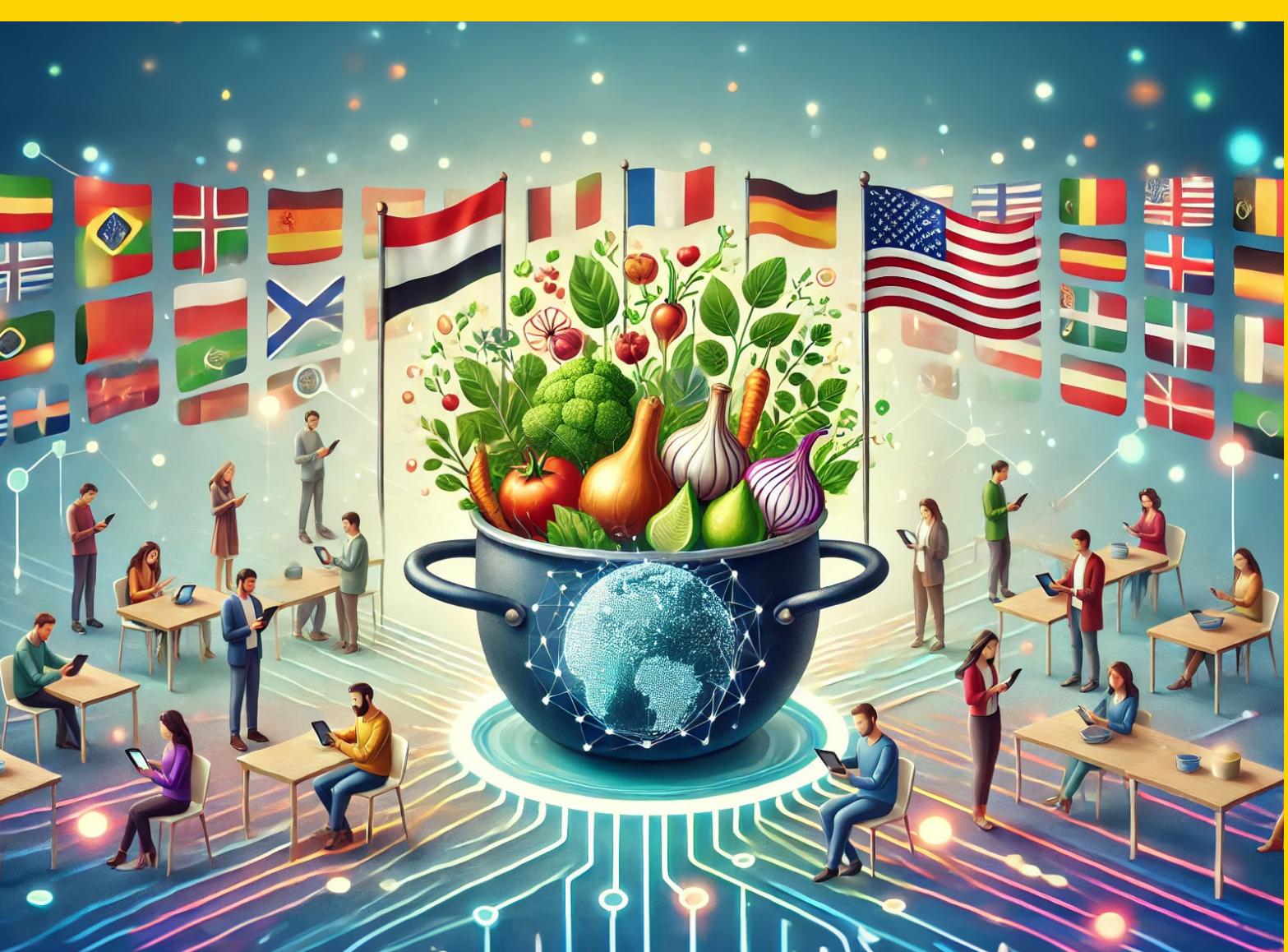
### ZUBEREITUNG

Gerade die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung haben immer wieder direkten Kontakt mit fremdsprachigen Bürgerinnen und Bürgern. Um die Kommunikation zu vereinfachen, können auch unterschiedliche KI-basierte Sprachtools genutzt werden, ...

- ... indem Sie Texte übersetzen: Um den Übersetzer im Browser zu benutzen, rufen Sie z. B. die DeepL-Website auf. Dort können Sie entweder ein Wort, einen Satz oder einen Text direkt eingeben oder ein PDF- oder Word-Dokument in das Übersetzungsfeld ziehen. In der kostenlosen Version sind maximal 1.500 Zeichen erlaubt.
- ... indem Sie Gesprochenes übersetzen: Sie können im Web-Übersetzer die Speech-to-Text-Funktion verwenden, um Sprachaufnahmen zu übersetzen. Nachdem Sie Ihre Sprachaufnahme mit dem Mikrofon Ihres Gerätes aufgenommen haben, wird das Gesprochene transkribiert und direkt im Web-Übersetzer übersetzt.
- ... indem Sie die Vorlesefunktion nutzen: Am Computer oder Smartphone Text markieren und Optionen „Lesen“ oder „Sprechen“ wählen. So können Sie sich Texte sowohl in der Ausgangs- als auch in der Zielsprache vorlesen lassen.

*„Ich kann es nicht erwarten, dass unsere Maschinen erwachsen werden, um sich mehr Poesie und Humor anzueignen.“*

– Thomas A. Bass, Professor für Literatur an der University of Albany, SUNY



## SCHMANKERL

### Übersetzungsbeispiel mit der Anwendung „DeepL Übersetzer“

Deutsch (erkannt) ▾	↔	Englisch (britisch) ▾	Glossar
In Behörden sind Übersetzungen für fremdsprachige Dokumente essenziell. Sie ermöglichen Verständnis und reibungslose Kommunikation. Digitale Tools erleichtern diesen Prozess, indem sie Genauigkeit und Effizienz gewährleisten.	×	Translations of foreign-language documents are essential for public authorities. They enable understanding and smooth communication. Digital tools facilitate this process by ensuring accuracy and efficiency.	

### Verständlichere Texte mit diesen smarten Tools

- Auf [www.leichtlesbar.ch](http://www.leichtlesbar.ch) gibt es die Möglichkeit, einen Text auf leichte Lesbarkeit zu testen. Zudem gibt es kostenlose Verbesserungsvorschläge.
- **Totoy** ist der KI-Leseassistent für Behördenbriefe. Er übersetzt nicht nur, sondern erklärt auch, z. B. für funktionale Analphabetinnen und Analphabeten. Eine kostenlose Basis-Version ist im App-Store und auf Google Play erhältlich.

KLICK  
↓

# CHATBOT-CURRY

## Chatbots in der Gemeindeverwaltung

### ZUTATEN

#### Was ist ein Chatbot?

Ein Chatbot ist wie ein virtueller Assistent, der über Textnachrichten spricht und Fragen beantwortet.

#### Was macht ein Gemeinde-Chatbot?

Chatbots können auf der Gemeindewebsite etabliert werden und Informationen zu Behördengängen und zur Gemeindeverwaltung einfach, schnell und unkompliziert zugänglich machen.

Anfragen können zeitunabhängig und ohne zusätzlichen Verwaltungsaufwand beantwortet werden. Dadurch werden auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entlastet.

### UNSER TIPP

#### Geben Sie dem Chatbot Zeit.

Auch wenn der Chatbot zu Beginn noch nicht alle Fragen beantworten kann, trägt jede Besucherin und jeder Besucher der Website mit ihren und seinen Fragen zur Weiterentwicklung des Systems bei. Der digitale Assistent lernt ständig dazu.



### ZUBEREITUNG

Welche Schritte sind notwendig, um einen Chatbot auf der Gemeindewebsite zu etablieren?

- 1. Zielsetzung festlegen:** Überlegen Sie, welche Aufgaben der Chatbot übernehmen soll, z. B. Bürgeranfragen beantworten, Dokumente bereitstellen oder allgemeine Informationen zur Gemeinde oder zu Veranstaltungen geben.
- 2. Software auswählen:** Grundsätzlich ist die notwendige Software auf dem Markt verfügbar und wird bereits vielfach eingesetzt. Wählen Sie eine, die Ihren Bedürfnissen entspricht.
- 3. Inhalte erstellen:** Sammeln Sie alle wichtigen Informationen, die der Chatbot wissen muss, z. B. Öffnungszeiten, Ansprechpartnerinnen und -partner, Formulare.
- 4. Chatbot konfigurieren:** Wie ihre menschlichen Kolleginnen und Kollegen müssen Bots für ihre Tätigkeit geschult werden, um auf die verschiedenen Fragen und Anliegen der Bürgerinnen und Bürger antworten zu können. Das nennt man „den Conversation Flow erstellen“.
- 5. Testen und anpassen:** Testen Sie den Chatbot gründlich, um sicherzustellen, dass er korrekt funktioniert. Passen Sie ihn bei Bedarf an.
- 6. Auf der Website integrieren:** Integrieren Sie den Chatbot in Ihre Website. Meistens geht das über ein einfaches Einfügen eines Codeschnipsels.
- 7. Wartung und Updates durchführen:** Überwachen Sie den Chatbot regelmäßig, und aktualisieren Sie die Inhalte, damit er immer auf dem neuesten Stand ist.

Weitere Infos!



### CHATBOTS EINFACH ERKLÄRT

Das Video der Hochschule Luzern zeigt, wie Chatbots genau funktionieren.

## SCHMANKERL

So haben andere Köchinnen und Köche das Gericht umgesetzt:

In der LEADER-Region Weinviertel Ost wird von 15 Pilotgemeinden ein Prototyp eines Chatbots entwickelt. Sie werden dabei von einem österreichischen Unternehmen unterstützt.

Auch die Gemeinde Kremsmünster (OÖ) hat mit „Kremsi“ einen Chatbot auf der Gemeindewebsite eingerichtet.

Testen Sie den Chatbot der Gemeinde Herrnbaumgarten.

Reinlesen und ausprobieren!

„Kremsi“, der Chatbot von Kremsmünster.

# EMOJI-EINTOPF

## Soziale Medien in der Gemeinde nutzen

### ZUTATEN

#### Relevante Plattformen für eine Gemeinde und deren Zielgruppe:

- **Facebook:** Kommunikation, Veranstaltungen und Gemeinschaftsaufbau; Zielgruppe: breites Publikum, vor allem Erwachsene
- **Instagram:** Bilder und kurze Videos; Zielgruppe: jüngere Nutzerinnen und Nutzer
- **YouTube:** Videointhalte; Zielgruppe: alle Altersgruppen
- **WhatsApp:** schnelle Kommunikation von Nachrichten, Austausch mittels WhatsApp-Gruppe; Zielgruppe: engagierte Gemeindemitglieder
- **Gemeinde-Apps:** zentraler Ort für Infos und Termine, z. B. „meinOrt“, Gem2Go, CITIES; Zielgruppe: lokale Gemeindemitglieder



### UNSERE TIPPS

- Zielgruppe kennen
- regelmäßige Postings
- Qualität vor Quantität
- Interaktion mit den Nutzerinnen und Nutzern
- Verwendung relevanter Hashtags
- vielfältige Beiträge, wie Texte, Fotos und Videos aus der Gemeinde

### ZUBEREITUNG

Soziale Medien sollen dazu beitragen, die **Gemeinschaft zu stärken, Bürgerinnen und Bürger zu informieren** und sie zu motivieren, sich **aktiv an lokalen Projekten und Diskussionen zu beteiligen**. Hier einige Vorschläge für die Zubereitung von Inhalten:

#### Facebook

- **Veranstaltungen:** Teilen Sie bevorstehende Dorffeste, Konzerte oder Märkte.
- **Vereine und Gruppen:** Stellen Sie lokale Vereine, Sportgruppen oder ehrenamtliche Initiativen vor.
- **Lokale Geschichten:** Erzählen Sie über die Geschichte des Ortes oder interessante Ereignisse.

#### WhatsApp-Kanal

- **Aktuelle Nachrichten:** Informieren Sie über Straßenabsperrungen, Veranstaltungen oder Notfälle.
- **Nachbarschaftshilfe und Gemeinschaftsprojekte:** Organisieren Sie Unterstützung für ältere Menschen oder koordinieren Sie Aufräumaktionen.
- **Veranstaltungseinladungen:** Teilen Sie Termine für Gemeindeversammlungen oder Workshops.

#### Instagram

- **Dorfleben:** Teilen Sie den Alltag, z. B. Bilder vom Wochenmarkt, Veranstaltungen etc.
- **Kulinarisches:** Zeigen Sie lokale Spezialitäten, Restaurants oder traditionelle Gerichte.
- **Menschen der Gemeinde:** Porträtieren Sie Einwohnerinnen und Einwohner, ihre Geschichten und Leidenschaften.

#### YouTube

- **Veranstaltungshighlights:** Zeigen Sie Höhepunkte von Festen, Märkten oder Feierlichkeiten.
- **Interviews:** Sprechen Sie mit lokalen Persönlichkeiten, Handwerkerinnen und Handwerkern oder Geschäftsleuten.
- **Geschichtenerzählen und Dorf-Rundgang:** Produzieren Sie kurze Dokumentationen über die Vergangenheit des Ortes.



## SCHMANKERL

So haben andere Köchinnen und Köche das Gericht umgesetzt:

Beim **Wettbewerb „KOMM:KOMM (KOMMunale KOMMunikation) in Niederösterreich“** wurden unter anderem die **besten Social-Media-Auftritte** gesucht. Hier Platz 1 bis 3 aus dem Jahr 2023:

Landeshauptstadt  
St. Pölten

Stadtgemeinde  
Mistelbach

Marktgemeinde  
Wiener Neudorf

# DIGITALER ETHIK-WOK

## Ethik im Umgang mit digitalen Inhalten

### ZUTATEN

Welche ethischen Aspekte sind bei der Nutzung digitaler Medien zu berücksichtigen?

- **Respekt:** Achtung der Würde und Meinungsfreiheit der Dialogbeteiligten.
- **Zugänglichkeit** für alle Bürgerinnen und Bürger zu digitalen Plattformen.
- **Transparenz:** Offenlegung von Informationsquellen und Entscheidungsprozessen.
- **Datenschutz:** Respektierung der Privatsphäre und Schutz der Daten der Nutzerinnen und Nutzer.
- **Verantwortung** für Inhalte und deren Auswirkungen.
- **Gerechtigkeit:** Vermeidung von Diskriminierung und Manipulation. Gerechte Verteilung von Informationen.
- **Inklusion:** Einbeziehung aller Bevölkerungsgruppen in den digitalen Dialog.



### UNSER TIPP

Bei Eingaben in ChatGPT und Co gilt: Geben Sie nur Infos ein, die auch für die **Veröffentlichung in einer Zeitung** geeignet wären. **Vermeiden Sie sensible, vertrauliche oder persönliche Daten**, da diese zum Training der Datenbank verwendet werden könnten.

### ZUBEREITUNG

Entstehen soll ein transparenter, respektvoller und inklusiver Dialog, der gleichzeitig die **Privatsphäre und die Daten der Bürgerinnen und Bürger schützt**. Hier ein paar Beispiele, wie ethische Aspekte in digitalen Gemeindemedien umgesetzt werden können.

- **Respekt:** In Online-Foren und auf Social-Media-Kanälen der Gemeinde wird Wert auf einen höflichen Umgangston gelegt. Hassrede wird nicht toleriert. Reagieren Sie schnell und bestimmt, und bleiben Sie freundlich.
- **Barrierefreiheit:** Die Darstellung der Gemeindewebsite kann angepasst werden, z. B. durch Änderung der Schriftgröße oder der Farbkontraste.
- **Transparenz:** Protokolle von Sitzungen und Entscheidungen werden online veröffentlicht, um sie für die Bürgerinnen und Bürger nachvollziehbar zu machen.
- **Datensicherheit:** Damit Sicherheitslücken schnell geschlossen werden können, gibt es automatische Software-Updates.
- **Bildrechte:** Für diverse Medien werden Bilder aus lizenzenfreien Datenbanken (z. B. Pixabay) verwendet, um Urheberrechtsverletzungen zu vermeiden.
- **Verantwortung:** Die Gemeinde stellt die Richtigkeit ihrer digitalen Medien durch einen Überprüfungsprozess für alle Artikel sicher.
- **Inklusion:** Online-Dienste sind so gestaltet, dass sie von allen Menschen (= auch Menschen mit Behinderungen) genutzt werden können.

*„Angesichts der wachsenden Bedeutung digitaler Medien ist die Auseinandersetzung mit den ethischen Aspekten in der Kommunikation unerlässlich. Es ist wichtig, diese Verantwortung ernst zu nehmen und proaktive Maßnahmen zu ergreifen.“*

– Geschäftsstelle für Technologie und Digitalisierung



## BARRIEREFREIE WEBSITES

Anleitung und Checkliste, um die Gemeindewebsite von Hindernissen zu befreien.

## SCHMANKERL

Hasskommentare in sozialen Medien nehmen leider zu. Hier sind einige kurze und praktische Sätze, die Sie verwenden können, um auf Hasskommentare reagieren zu können:

„Wir dulden keine Hasskommentare. Bitte respektieren Sie die Meinungen anderer.“

„Dieser Kommentar verstößt gegen unsere Richtlinien. Wir bitten um einen respektvollen Umgangston.“

„Hass und Hetze haben hier keinen Platz. Bitte bleiben Sie sachlich und respektvoll.“

„Ihr Kommentar wurde gemeldet und wird überprüft. Bitte halten Sie sich an unsere Regeln.“

„Wir schätzen konstruktive Kritik, aber Hasskommentare sind nicht akzeptabel.“

Auch Humor ist ein gutes Mittel, um manche Situationen zu entschärfen:



# DADEX-SCHNITZEL MIT DATENSALAT

## Datenaustausch zwischen Behörden und Registern

### ZUTATEN

dadeX steht für **Digital Austria Data Exchange**, auch „Register- und Systemverbund“ genannt. Als Teil der Once-Only-Plattform unterstützt dadeX Bürgerinnen, Bürger und Unternehmen dabei, Zeit und Aufwand bei der Bereitstellung von Daten für Verwaltungsprozesse zu sparen.

Das **Once-only-Prinzip** wurde ins Leben gerufen, um Unternehmen, Bürgerinnen und Bürger sowie die Verwaltung zu entlasten. Es besagt, dass benötigte Daten von Bürgerinnen, Bürgern und Unternehmen in Zukunft nur noch einmal abgefragt werden. Somit laufen die Daten und nicht die Bürgerinnen oder Bürger.



### UNSER TIPP

**Stellen Sie sicher, dass die Daten korrekt und vollständig sind.**

Wenn die Daten von der ersten Behörde fehlerhaft eingegeben werden, arbeiten alle anderen Behörden mit diesen fehlerhaften Daten. Dies führt zu Frustration nicht nur bei den Behörden, sondern auch bei den Bürgerinnen und Bürgern bzw. Unternehmen.

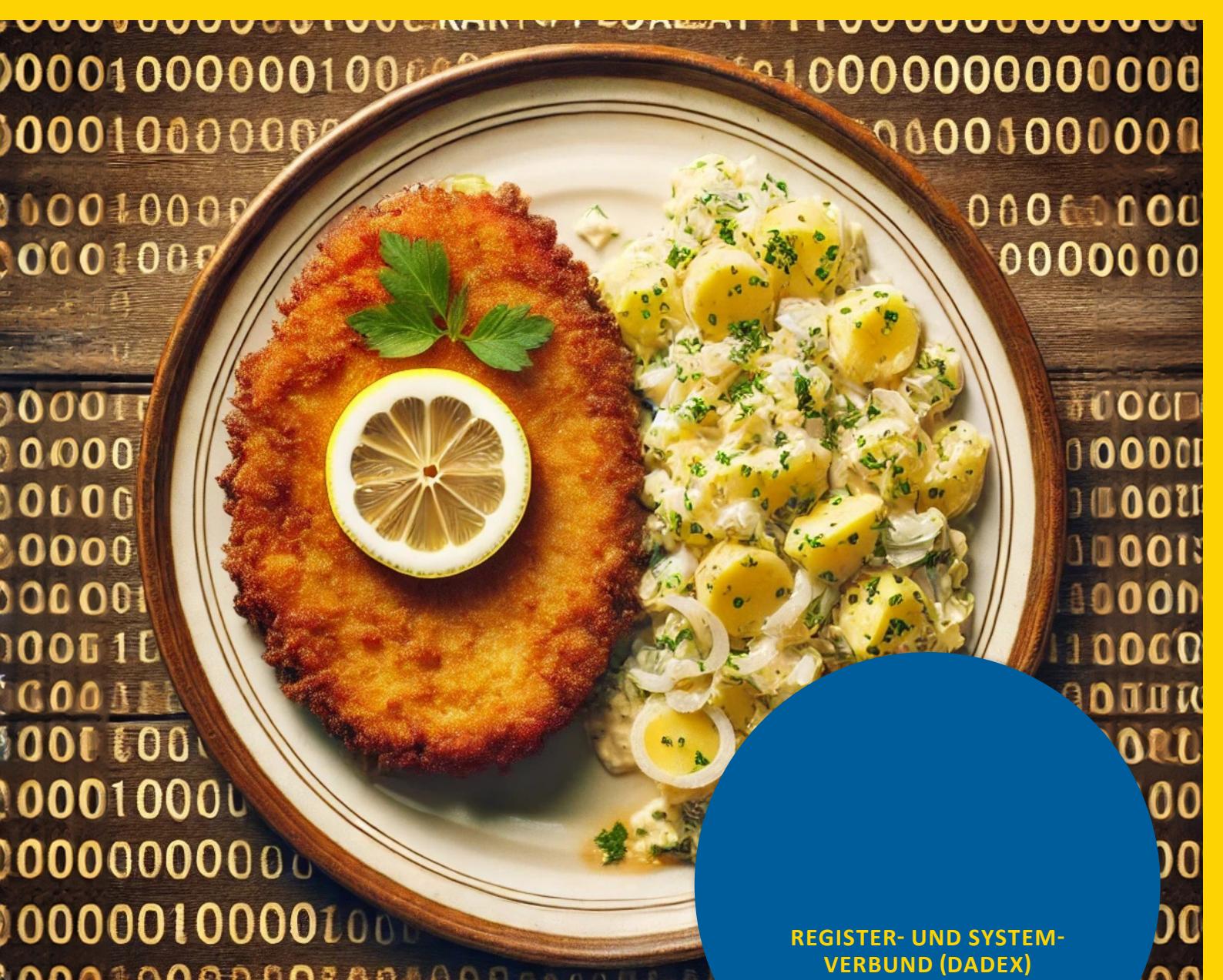
### ZUBEREITUNG

Hier bieten wir Ihnen Anregungen für dadeX und Datenmanagement in der Gemeindeverwaltung.

- **Welche Daten sind wirklich notwendig?** Oft werden bei Anträgen Unterlagen gefordert, die nicht mehr notwendig sind. Fordern Sie Unterschriften nur dort, wo es gesetzlich vorgeschrieben ist, da diese häufig die Übermittlung per E-Mail erschweren.
- **Denken Sie in Daten, nicht in Urkunden.** Statt traditionelle Urkunden wie Geburtsurkunden oder Staatsbürgerschaftsnachweise zu verlangen, sollten Sie, wo es rechtlich möglich ist, in Daten denken (z. B. Mindestalter, EU-Bürgerschaft). Dadurch könnten Unterlagen wegfallen, und die Behörde kann relevante Daten direkt abfragen.
- **Once-only-Prinzip in der Praxis:** Behörden sind verpflichtet, vorhandene Daten aus elektronischen Registern abzurufen, sofern dies technisch und rechtlich möglich ist. Bürgerinnen und Bürger müssen bestimmte Dokumente wie Geburtsurkunden oder Meldezettel nicht mehrmals vorlegen; die Behörde kann diese Daten mit Zustimmung der Betroffenen direkt aus den Registern beziehen.
- **One-Stop-Prinzip:** Für bestimmte Verfahren steht für Bürgerinnen und Bürger sowie für Unternehmen eine zentrale Anlaufstelle unter [oesterreich.gv.at](http://oesterreich.gv.at) und [usp.gv.at](http://usp.gv.at) zur Verfügung. Die angestoßenen Verfahren werden dann verwaltungsintern automationsunterstützt an die zuständigen Stellen verteilt.

Grundlagen der  
digitalen Verwaltung

KLICK



### REGISTER- UND SYSTEM-VERBUND (DADEX)

Hier finden Sie weitere Informationen und die aktuell angebundenen Datenquellen.

## SCHMANKERL

So haben andere Köchinnen und Köche das Rezept umgesetzt:

### Projekt „Kinderbetreuung Beitragsförderung“ der Stadt Graz

Einkommensnachweis digitalisiert, direkte Anbindung an dadeX. Erfolgreich umgesetzt im Mai 2024, tausende Behördengänge eingespart. Kategoriesieger E-Government-Wettbewerb in Berlin.

### Beispiel Antragslose Familienbeihilfe

Durch die Vernetzung von Datenquellen wie dem zentralen Melderegister ist für mehr als 60 % der Anspruchsberechtigten kein Antrag auf Familienbeihilfe mehr notwendig. Dies reduziert den Aufwand für Bürgerinnen und Bürger sowie Verwaltung.

Reinlesen und  
mehr erfahren!

# GIP-NUDELN MIT ZAHLENSAUCE

Adressdaten, Geodaten und andere Datensätze bieten großen, oft unbekannten Nutzen.

## ZUTATEN

Der Umgang mit und das Management von Daten wird in den nächsten Jahren stark an Bedeutung gewinnen.



## UNSER TIPP

Die Eingangsdaten müssen bei allen Digitalisierungsgerichten frisch sein. Alte Daten verderben das beste Gericht.

Am besten ist es, wenn man den Produzenten der Daten kennt und deren Qualität beeinflussen kann.

## ZUBEREITUNG

- **Planung:** Denke darüber nach, welche Daten du sammeln, wie du sie speichern und später verwenden möchtest.
- **Erfassung:** Sammle die Daten, z. B. durch Beobachtungen oder Messungen (Sensorik bzw. Internet of Things).
- **Analyse und Nutzung:** Schau dir die Daten genau an, und finde heraus, was sie bedeuten (visuelle Dashboards). Verwende die Daten, um Antworten auf Fragen zu finden.
- **Archivierung:** Speichere die Daten sicher, damit du später darauf zugreifen kannst.
- **Zugang und Nachnutzung:** Teile die Daten mit anderen, wenn du möchtest (z. B. auf data.gv.at), und nutze sie für weitere Entscheidungen oder Projekte.

## GIP-NUDELN

**Du benötigst für ein Gericht Daten über die gemeindeeigene Verkehrsinfrastruktur?** Die gibt es aktuell in jeder der 573 NÖ Gemeinden! Jede GIP-Nudel (Straße) hat einen eigenen Namen. Die Lage einer GIP-Nudel gibt den Verlauf der Straße bekannt und ist angereichert mit Fahrstreifen, Parkstreifen und Gehsteigen etc. Im NÖ Verkehrsdatenverbund werden diese frischen Daten, die von der eigenen Gemeinde aufbereitet werden, angeboten.



## ADRESSENSAUCE

**Du benötigst für ein Gericht Daten über Grundstücke, Gebäude oder Adressen?** Die gibt es ganz frisch aufbereitet von jeder Gemeinde. Fast kein Digitalisierungsprojekt in der Verwaltung kommt ohne diese grundlegenden Daten aus.



## SCHMANKERL

**So haben andere Köchinnen und Köche das Rezept umgesetzt:**

Ein Beispiel, wo diese „amtlichen“ Adressen verwendet werden, ist der Breitbandatlas. Jedes Telekomunternehmen ist verpflichtet, die mögliche Breitbandversorgung zu melden. Mit der Adresssuche können Sie sich in Ihrer Gemeinde einen Überblick über die Breitbandversorgung verschaffen.

Wo sind bereits überall GIP-Nudeln von ihrer Gemeinde drinnen? Bei den **Einsatzleitzentralen der Blaulichtorganisationen** oder bei der **Verkehrsauskunft für den öffentlichen Verkehr** (ÖBB, VOR etc.), z. B.: Routenplaner VOR [anachb.vor.at](http://anachb.vor.at)

**Visuelle Dashboards** zeigen Daten auf verständliche Weise an und lassen daraus Informationen ableiten, z. B. Auslastungen in Gebäuden, Wasserstände etc.

Beispiele:

Forschungsprojekt der fh St. Pölten mit Gemeinden

Gleich ausprobieren!

Dashboard von Digital Austria

# DATENJAUSE: REZEpte FÜR EINE SMARTE GEMEINDE

## Internet of Things (IoT) stärkt Datenintelligenz mit effektiven Sensoren

### ZUTATEN

„IoT“ steht für „Internet der Dinge“. Das bedeutet, dass alltägliche Gegenstände wie Lampen und Mülltonnen smart gemacht und ans Internet angebunden werden. IoT ist wie ein Rezept für eine smarte Gemeinde. Dieses „Internet-der-Dinge“-Rezept ermöglicht es, zum Beispiel Energie zu sparen und die Sicherheit zu erhöhen, indem Straßenlaternen nur bei Bedarf leuchten.

#### Die Zutat der Erfahrung

Nutzen Sie die Erfahrung von anderen Gemeinden, die bereits etwas ausprobiert haben, als Würze:

- Tauschen Sie sich aus,
- lernen Sie aus Erkenntnissen
- und gehen Sie sogar einen Schritt weiter.

### UNSER TIPP

**Alles im Überblick behalten:**  
Richten Sie ein **Dashboard** an, das **alle wichtigen Resourceninformationen**, wie Wasserverbrauch und Spitzenbelastungen im Wassernetz, übersichtlich darstellt (siehe Schmankerl „Laaib im Walde“).



### ZUBEREITUNG

Um das bestmögliche digitale und benutzerfreundliche Erlebnis zu kreieren, benötigen wir eine sorgfältig ausgewählte Mischung aus modernen Technologien und innovativen Ansätzen. Folgen Sie diesen Schritten, um das Rezept für eine zukunftsweisende Gemeinde zu verwirklichen.

#### 1. Überwachung und Instandhaltung vorbereiten:

Beginnen Sie mit dem Einsatz von IoT-Sensoren, um die Strom-, Straßen-, Kanal- und Wasserinfrastruktur Ihrer Gemeinde kontinuierlich zu planen oder zu überwachen und z. B. Wasserverluste zu minimieren.

Digitalisiertes  
Wassernetz  
Neuhaus

Winter-Streudienst  
Knittelfeld und  
Zeltweg

#### 2. Umweltfreundlichen „smarten Garten“ hinzufügen:

Fügen Sie eine Prise modernster IoT-Geräte hinzu, um die Bodenfeuchtigkeit, Wetterbedingungen und das Pflanzenwachstum in Ihren Grünanlagen optimal zu überwachen.

Smart Gardening  
Tulln/Donau

#### 3. Infrastruktur mit neuer Beleuchtung garnieren:

Verleihen Sie Ihrer Gemeinde den letzten Schliff, indem Sie z. B. die Beleuchtung digitalisieren, die Abfallwirtschaft optimieren oder die Bäderauslastung sichtbar machen.

Abfallmanagement  
Horn

Der Abfall  
wird digital.

#### 4. Offene Daten als Beilage servieren:

Zum Abschluss integrieren Sie offene Datenquellen wie Parkplatzstandorte, Spielplätze und Toiletten in Ihre digitalen Anwendungen. Beispiele: [data.gov.at-Anwendungen](http://data.gov.at-Anwendungen), [offenerhaushalt.at](http://offenerhaushalt.at)



## SCHMANKERL

So haben andere Köchinnen und Köche das Rezept umgesetzt:

**Daten der Abwasserreinigungsanlage von der Ferne ablesen:** Die ARA Thunersee ist eine überregionale Abwasserreinigungsanlage, die schmutziges Wasser von vielen Gemeinden reinigt.

Sie benutzt moderne IoT-Technologie (Internet of Things), um Daten von über 40 Messstellen zu sammeln und zu übertragen. So können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die Informationen bequem von einem zentralen Ort aus überprüfen.

Abwasserreinigungsanlage  
Thunersee

**Dashboard für Ressourcen:** Die Gemeinde Laab im Walde plant ein internes Dashboard, das wichtige Informationen und Verbräuche anzeigt, z. B. Wasserverbrauch, Wasserhärte und Spitzenverbrauch im Wassernetz.

Digitalisierungshotspot  
im Wienerwald

Vorbeischauen  
und staunen!

# DIKI-SMOOTHIE: TRENDS FÜR SMARTE VERWALTUNGEN

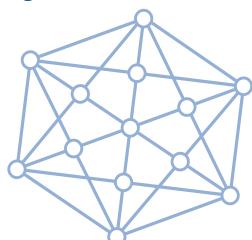
## Digitale Trends und ihr Potenzial

### ZUTATEN

Die Digitalisierung verändert grundlegend, wie kleine Gemeinden arbeiten und mit ihren Bürgerinnen und Bürgern interagieren.

Mit den richtigen Technologien können **Effizienz und Servicequalität gesteigert** werden. Dafür ist es entscheidend, dass das Personal **digitale Kompetenzen entwickelt** und **offen für neue Technologien** ist.

Mit diesen Zutaten können Gemeinden die Chancen der Digitalisierung optimal nutzen.



### ZUBEREITUNG

#### Kurzfristig:

- **Digitale Verwaltung:** Einfache Online-Dienste, wie z. B. Terminvereinbarungen oder Antragsformulare; Beispiel: Einführung eines Online-Buchungssystems für Termine oder Buchungssystem für Veranstaltungen, z. B. [termino.gv.at](#)

#### Mittelfristig:

- **Smarte Technologien:** Begrenzte smarte Lösungen wie intelligente Straßenbeleuchtung zur Energieeinsparung. Mehr dazu im Bereich „Smartes Gemeinde“; Beispiel: Installation von Bewegungsmeldern für Straßenlaternen
- **Datenmanagement und Verfahrensautomatisierung:** Nutzung einfacher Analysewerkzeuge zur Verbesserung kommunaler Dienstleistungen; Beispiel: Analyse von Verkehrsdaten zur **Optimierung von Schulbus-Routen-Planung**

#### Langfristig:

- **Künstliche Intelligenz:** Einsatz von KI für Bürgerkommunikation, z. B. ein Chatbot zur Beantwortung häufiger Bürgerfragen (siehe Seite 18 „Chatbot-Curry“)



### TOP 10 DIGI-CHANCENTHEMEN

Diese **Digitalisierungsthemen** werden von Beschäftigten der Verwaltung als **größtes Potential für die nächsten Jahre** gesehen (Quelle: ÖFIT).

Weitere Infos!

#### Prozessdesign und -optimierung

Digitalcheck  
Innovationsnetzwerke

Zusammenarbeit  
eID (digitaler Identitätsnachweis)

#### Datenmanagement

Nachhaltigkeit

Neue Arbeitsformen

Low Code (schnelle App-Entwicklung)

#### Verfahrensautomatisierung



## AUTOMATISIERTE ABARBEITUNG

Ist das etwas für unsere Gemeinde? Checkliste im Video.

## THEMENRADAR 2024

Interaktive Karte zu Trend-Themen der Verwaltung (ÖFIT)

## SCHMANKERL

So haben andere Köchinnen und Köche das Rezept umgesetzt:

### „Roboter Mahnfred“ – Prozessautomatisierung

Ein Software-Roboter erkennt Mahnungen, extrahiert relevante Lieferantendaten, analysiert die Fälle und informiert rechtzeitig die zuständige Person, um Verzugszinsen zu vermeiden.

Kurz gesagt: Der Roboter sammelt, bereitet auf und leitet die Daten weiter, wodurch Kosten reduziert und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entlastet werden.

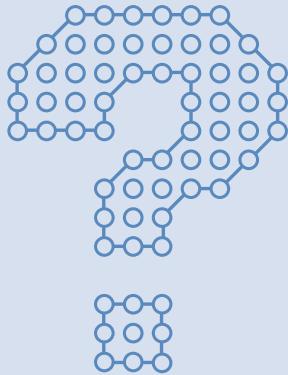
Kostenlose „Digital Überall“-Workshops für Gemeinden

Gleich reinlesen!

Neue Technologien und IT-Trends für die Verwaltung

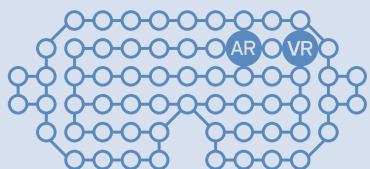
# DIGITALE FACHBEGRIFFE

## Einfach erklärt ...



### 3D-DRUCK, ADDITIVE FERTIGUNG UND GENERATIVE FERTIGUNG

Die Begriffe 3D-Druck, additive Fertigung und generative Fertigung werden häufig synonym verwendet und beschreiben ein Fertigungsverfahren, bei dem Bauteile automatisiert durch Auf- oder Abbauen von Volumenelementen direkt aus einem digitalen 3D-Modell hergestellt werden. Charakteristisch ist der schichtweise Aufbau des Bauteils.



### AR, VR UND MIXED REALITY

Augmented Reality (AR) ermöglicht eine erweiterte Wahrnehmung der Realität. Virtual Reality (VR) hingegen bezeichnet die computer-generierte Darstellung einer virtuellen Welt in Echtzeit. Mixed Reality vermischt die natürliche Wahrnehmung einer Nutzerin oder eines Nutzers mit einer künstlichen Wahrnehmung.

### BIG DATA

Der Begriff Big Data beschreibt Datenmengen, die so groß, komplex, schnelllebig und teilweise nur schwach strukturiert sind, dass sie mit klassischen Datenverarbeitungsmethoden, die z. B. auf SQL-Datenbanken basieren, nicht verarbeitet werden können. Analysemethoden, die dennoch Zusammenhänge in diesen sehr großen und unstrukturierten Datenmengen finden und meist grafisch darstellen, werden unter dem Begriff **Big Data Analytics** oder **Predictive Analytics** zusammengefasst.

### CHATBOT

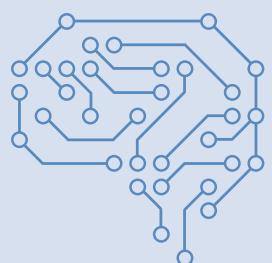
Ein Chatbot ist ein Computerprogramm, das sich mit Menschen unterhalten kann. Er verwendet künstliche Intelligenz, um Fragen zu verstehen und zu beantworten. Chatbots werden häufig für Kundenservice, Informationsbeschaffung und Unterhaltung eingesetzt. Man findet sie auf Websites, in Anwendungen oder auf Messaging-Plattformen.

### INTERNET OF THINGS (IOT) ODER AUCH INTERNET DER DINGE

Als „Internet der Dinge“ wird die Vernetzung von „Dingen“, also Gegenständen und Objekten, über das Internet bezeichnet – seien es Wearables wie Fitnessarmbänder, die den Puls messen und Schritte zählen, vernetzte Geräte und Anwendungen in den Bereichen „Smart Home“ und „Connected Car“ oder die M2M-Kommunikation („Machine-to-Machine“) der Industrie 4.0. Das Internet der Dinge revolutioniert Wirtschaft und Alltag und ist einer der wichtigsten Treiber der digitalen Transformation.

### KÜNSTLICHE INTELLIGENZ (KI) ODER AUCH ARTIFICIAL INTELLIGENCE (AI)

Bei der künstlichen Intelligenz geht es um maschinelles Lernen und die Automatisierung menschlichen Verhaltens. Dabei wird ein Computer so programmiert, dass er selbstständig Probleme lösen kann. Künstliche Intelligenz wird in vielen Bereichen eingesetzt, z. B. bei Computerspielen, Chatbots oder Gesichtserkennung.





## LEXIKON

Begriffe zum Thema Digitalisierung  
einfach erklärt – Haus der  
Digitalisierung

### PROMPT

Ein Prompt ist eine Aufforderung oder ein Auslöser, der eine Reaktion oder Antwort in einem Dialogsystem wie einem Chatbot auslöst. Es handelt sich im Wesentlichen um eine Eingabeaufforderung, die den Bot dazu veranlasst, auf der Grundlage vorprogrammierter Regeln oder künstlicher Intelligenz zu antworten.

### SMART DATA

Smart Data sind Daten, die intelligent verarbeitet wurden, um nützlich und effizient zu sein. Sie werden durch Technologien wie Big Data Analytics verfeinert, um Muster zu erkennen und Entscheidungen zu verbessern. Smart Data helfen, aus großen Datenmengen wertvolle Erkenntnisse zu gewinnen und Prozesse zu optimieren.

### LORAWAN®

LoRaWAN® steht für „long range wide area network“ und ermöglicht die energieeffiziente Übertragung von Daten über große Entfernung. Mit dieser Technologie ist es möglich, hunderte von Sensoren in einem Netzwerk zu verwalten und so eine Vielzahl von Internet-of-Things-Anwendungen zu verbinden. Der geringe Energieverbrauch ist ein weiterer entscheidender Vorteil dieser Technologie – die Sensoren können bis zu 10 Jahre ohne Batteriewechsel betrieben werden, was auch einen geringen Wartungsaufwand bedeutet.

Weitere  
digitale Begriffe

# BILDNACHWEISE

## Die Prompts hinter den Rezepten

Für die kreative Gestaltung unserer Rezepte haben unsere Köchinnen und Köche immer ein passendes Bild mit Microsoft Copilot oder Designer, DALL-E in ChatGPT und ideogram.ai kreiert.

**Unser Tipp: Probieren Sie es selbst aus!** Hier finden Sie alle Eingabeaufforderungen (Prompts) zur Erstellung der Bilder. Sollten Sie es mit einem der Prompts erneut versuchen, werden Sie feststellen, dass das Ergebnis jedoch jedes Mal anders aussehen und nicht immer perfekt sein wird.



Erstelle mir bitte ein Bild mit einem Apfelstrudel, die Füllung soll aus digitalen Tools, Smartphones, Computern, Texten und Buchstaben bestehen. Im Hintergrund ist eine ländliche Küche zu sehen. Das Bild soll futuristisch aussehen – *erstellt mit Microsoft Copilot*.



Erstelle mir bitte ein Bild von einem lachenden Kind-Roboter in einer modernen Landhausküche mit einem Kochlöffel in der Hand – *erstellt mit Microsoft Copilot*.



Prompt-Kette in ChatGPT:

- Erstelle ein Bild eines Wiener Öl-Gugelhupfes.
- Und jetzt füge zu diesem Bild die digitale Transformation dazu.
- Der Gugelhupf soll Einkerbungen bis unten haben.



Ich möchte ein großes Smartphone, auf dessen Display die ID-Austria-Pasta ist. Dabei soll die Pasta aus Spaghettinudeln sein. Das Bild soll positiv wirken – *erstellt mit ChatGPT*.



Erstelle mir bitte ein Bild, das eine verspielte und humorvolle Szene zeigt, die Elemente der künstlichen Intelligenz (KI) mit dem traditionellen österreichischen Gericht „Kaiserschmarrn“ kombiniert – *erstellt mit Microsoft Copilot*.



Erstelle mir ein futuristisches Bild mit einem niedlichen Roboter, der einen Auflauf isst. Der Auflauf sollte aus Buchstaben und Symbolen von Copilot und ChatGPT , bestehen – *erstellt mit Microsoft Copilot*.



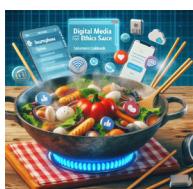
Bitte erstelle ein Bild, das eine verspielte, futuristische und humorvolle Szene zeigt, in der niedliche Chatbots mit dem Gericht „Curry“ kombiniert werden – *erstellt mit Microsoft Copilot*.



Erzeuge mir ein Bild zum Thema „Digitalisierung“. Es soll kreativ das Thema „Übersetzung“ mit KI verdeutlichen. In der Mitte ein Kochtopf mit Gemüse als Zutaten. Außerdem sollen Fahnen von verschiedenen existierenden Ländern zu sehen sein. Neben dem Kochtopf gibt es Personen, die am Smartphone arbeiten und miteinander sprechen. Der Hintergrund soll futuristisch wirken wie ein Netzwerk – erstellt mit ChatGPT.



**Erstelle ein Bild, das eine verspielte und humorvolle Szene darstellt und Emojis-Elemente mit dem Gericht „Eintopf“ kombiniert – erstellt mit Microsoft Copilot.**



Bitte kreiere ein humorvolles futuristisches Bild für ein Kochbuch. Das Thema lautet „Digitaler Medien-Wok mit Ethik-Soße“. Im Wok sollen Smartphone, Apps und Sensoren zu sehen sein – erstellt mit Microsoft Copilot.



Erstelle mir zum Titel „Wiener dadeX-Schnitzel mit Datensalat“ ein Bild.  
Anmerkung: Im Chat-Verlauf zum Thema „dadeX“ erstellt – erstellt mit ChatGPT.



Eine Illustration eines Tellers Spaghetti mit Tomatensauce und frischen Kräutern. Die Soße beinhaltet einen kreativen Einsatz von Zahlen. Auf den Nudeln finden sich verschiedene Buchstaben sowie das Wort „Adresse“ bzw. „Straßenname“ und Zahlen. Die Umgebung bietet eine einladende „italienische“ lokale Atmosphäre mit modernen Tischdecken und Pflanzendekor – erstellt mit ideoogram.ai.



Erstelle mir ein Bild im Querformat von einem fiktiven Essen mit dem Thema „Datenhäppchen“ mit Fingerfood (Brot, Wurst, Gurkerln, Speck ...) auf einem Holzbrett serviert mit Zahlen und Daten. Das Essen steht im Fokus und wirkt köstlich und einladend. Im Hintergrund ist ein Tisch in einer Naturlandschaft mit Hügeln in Niederösterreich – erstellt mit ideogram.ai.

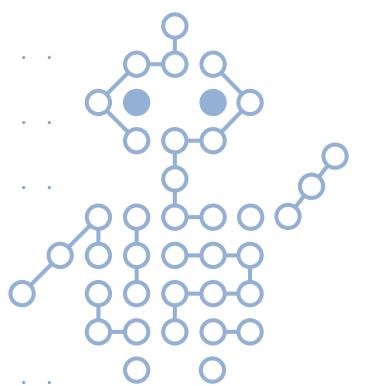


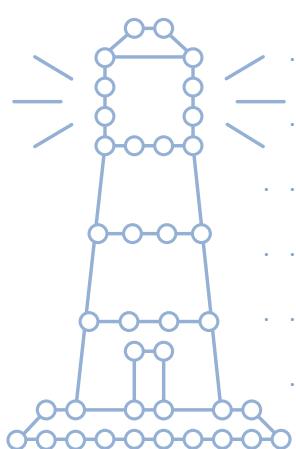
Bitte erstelle ein Bild – quadratisch, futuristisch, stylisch. Thema: „Digi-Smoothie: Trends für smarte Verwaltungen“. Es sollte der Smoothie im Mittelpunkt stehen. Wörter sollen geschrieben werden: „Idee“, „Innovation“, „Digital“, „KI“ – erstellt mit ChatGPT



Kannst du mir bitte ein futuristisches Bild kreieren, das eine Buchstabensuppe mit digitalen Begriffen und Tools zeigt – erstellt mit Microsoft Designer.

# PLATZ FÜR IHRE IDEEN









[www.noe.gv.at](http://www.noe.gv.at)

Land Niederösterreich  
Amt der NÖ Landesregierung  
Abteilung Wirtschaft, Tourismus und Technologie

Landhausplatz 1, Haus 14  
3109 St. Pölten

Telefon: +43 (0)2742 / 9005 DW 16116  
[post.wst3@noel.gv.at](mailto:post.wst3@noel.gv.at)

[www.noe.gv.at](http://www.noe.gv.at)



Webinarreihe **digiCAFÉ** und mehr  
[www.digiGEMEINDE.at](http://www.digiGEMEINDE.at)